

Se Instala Fuerza Eléctrica En Viviendas De Coto 54

Ocho Becas A Estudiantes Acuerda Municipalidad

GOLFITO 8. — La Corporación Municipal de esta localidad, concedió ocho nuevas becas para estudiantes golfiteños, con una asignación mensual de ciento cincuenta colones para cada uno de ellos. Fueron acordadas además diez becas de ₡ 75.00 en el Colegio Vocacional de Golfito.

En la sesión ordinaria del día ocho, la Corporación Municipal de Golfito, acordó conceder ocho nuevas becas a los siguientes estudiantes:

Ronny Pizarro Méndez, Estudiante de Derecho, Universidad de Costa Rica.

Jorge A. Hernández, estudiante en el Liceo de Heredia.

María Cecilia Bonilla Montoya, estudiante en el Liceo San José.

Orlando Rodríguez Baltodano, y Francisco González Valdés, del Liceo Vargas Calvo.

Eliette Carballo Gómez, del Colegio María Auxiliadora.

María de los Angeles Solano Ibarra del Colegio Sagrado Corazón de Jesús.

Wilber Fernández Ramírez, del Colegio Saint Francis.

El Pacífico desea a todos los estudiantes favorecidos, el mayor de los éxitos, en sus estudios y envía su más calurosa felicitación a la Municipalidad Golfiteña, por su marcado interés en beneficio de la cultura patria.



ABRIL DE 1960 — DISTRIBUCION GRATUITA — Nº 113



El Pacífico rinde fervoroso tributo de devoción a Nuestro Señor durante la Semana Santa.

En Práctica El Convenio De Trabajo

Ciento sesenta viviendas de Finca 54, en el valle de Coto, contarán desde este mes con fuerza eléctrica, de conformidad con el arreglo directo entre la Compañía y los trabajadores suscrito en octubre del año tras anterior.

En ese convenio colectivo se estableció por parte de la empresa su deseo de proveer las viviendas de las fincas de luz eléctrica. La promesa se ha venido cumpliendo. En las casas unifamiliares de las nuevas fincas bananeras se están haciendo las instalaciones y conexiones del caso.

En Coto 54, el experto electricista don Rafael Alpizar Quesada había dejado conectados y en uso los servicios de luz en 60 casas. En este mes comenzó 50 nuevas instalaciones. Después de la Semana Santa procederá a poner luz en otras 50 casas unifamiliares, completando un total de 160 casas con luz.

En cada vivienda se instala un mínimo de 4 bombillos. Se dejan conexiones para radio, etc. Es una mejora positiva para la familia de cada trabajador, al mismo tiempo que un motivo de gracia y de confort en las nuevas fincas.

La nueva planta eléctrica de Coto está trabajando desde hace algunos meses.

Vecinos De Población Civil Desean Construir Un Templo

Con motivo de las actividades misionales de las últimas semanas y de la cuaresma que culmina en esta Semana con las imponentes ceremonias del Jueves y el Viernes Santo, se ha venido agitando en el ánimo de los vecinos de la Población Civil la idea de erigir cuanto antes un templo católico en ese sector de este puerto.

El regidor Salas Gramados, por ejemplo, sugirió la conveniencia de nombrar una Junta Pro-Construcción de la Iglesia de la Población Civil. El señor Director de la Escuela Alvaro París, don Luis Orozco Coto, informó también de gestiones suyas y del personal

de esa escuela en pro de la citada iniciativa. Y ya se ha informado que el señor Vice-Presidente de la Municipalidad, don Fernando Pérez, había logrado que el municipio acordar erigir un altar para las ceremonias de la Santa Misa en los días de la misión.

La Municipalidad de Golfito se dirigió al señor cura párroco de Golfito instándolo a que se nombre la Junta Edificadora de la Iglesia del Pueblo Civil, escogiendo personas conocidas y luchadoras que contribuyan de manera especial a que el proyecto del nuevo templo que tantos años tiene ya, se convierta en una realidad.

La Segunda Dosis Antipolio Comenzó A Darse En Golfito

El 9 de diciembre pasado fue aplicada la vacuna oral contra la poliomielitis, a muchos cientos de niños en Golfito, Coto, Puerto González, Piedras Blancas y Palmar.

El Ministerio de Salubridad Pública, atendiendo gestiones de muchas personas interesadas y en especial la formula-

da por el Dr. Araya, médico que sirve abnegadamente en favor de los listados y en la prevención para tan terrible flagelo, que tanto ataca especialmente a los niños menores de 12 años, no ha olvidado a la zona bananera; de allí que miles de niños hayan sido vacunados contra la polio.

El pasado martes 29 de marzo, de nuevo tuvimos en Golfito a las abnegadas enfermeras, especializadas en administrar la vacuna, aplicando la segunda dosis; muchos cientos de niños y niñas fueron vacunados en el Hotel Americano, Club Miramar y Escuela Alvaro París. El día 30 partieron a las fincas de Coto y Puerto González; Otras enfermeras mientras tanto, estaban atendiendo la vacunación en las fincas de Piedras Blancas y Palmar Sur.

Dado el hecho de que ha sido alarmante el número de niños afectados de la polio, que han sido tratados en San José, llevados de esta zona bananera del Pacífico, en los últimos 3 años, la vacunación era una imperiosa necesidad.

Los padres de tantos cientos de niños que pueblan Golfito, Coto, Puerto González, Esquinas y Palmar, nos han hecho saber cuánto agradecen al gobierno, por medio de su Ministerio de Salubridad, ese señalado servicio, que por cierto es recibido en forma absolutamente gratuita. Nosotros lo consignamos en este periódico con la mayor complacencia, y también de vida voz le damos las gracias al Supremo Gobierno de la República, por no escatimar esfuerzo alguno en llevar a estos apartados lugares esos medios preventivos de protección para la niñez.

Biblioteca Funcionará En Quepos

QUEPOS — Una biblioteca pública funcionará en este puerto con la cooperación económica de la Municipalidad y vecinos de esta división.

El señor Presidente Municipal, don Octavio Ramírez, sometió a conocimiento de la Municipalidad de este cantón una excitativa en el sentido de que la citada corporación hiciera las facilidades del caso para que funcione esta biblioteca. Todos los regidores estuvieron de acuerdo en la necesidad de apoyar esa obra cultural llamada a prestar muchos beneficios a la cultura de nuestro pueblo. Quepos, pues, contará en breve con una biblioteca pública que ya se hacía necesaria, aunque en los clubes de la Compañía Bananera de Costa Rica, para sus empleados y las familias de éstos siempre ha habido secciones de biblioteca. Pero lo que se ha querido lograr con la fundación de la biblioteca pública es que ese beneficio alcance a toda la colectividad quepeña.

Corresponsal.

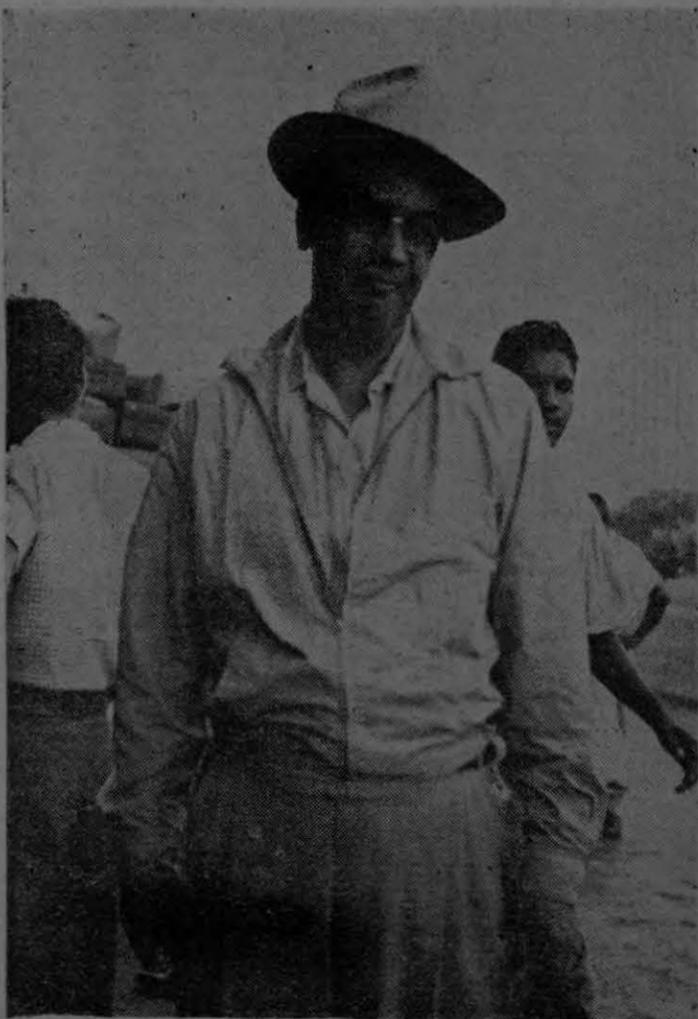
Vías Públicas Son Mejoradas

La Compañía Bananera de Costa Rica, donó a la Municipalidad de Golfito la cantidad necesaria de aceite para el riego de la calle principal de la localidad.

El Municipio acordó los jornales y dispuso de las cuadrillas necesarias para el riego de arena sobre dicha calle, después de ser reparada preventivamente. Los trabajos han dado comienzo, y muy pronto la calle principal quedará debidamente asfaltada para el mejor servicio de la comunidad golfiteña.

La Municipalidad dispuso asimismo destacar un peón de su Departamento de Sanidad en la Ciudadela del INVU, para que se haga cargo de la limpieza e higiene de las calles de la misma. El Municipio le ha solicitado al INVU, que defina la situación, sea si se va a realizar el traspaso de las calles al Municipio para proceder de conformidad en el futuro.

Lea En Este Número:	
Electrificación en Coto 1º	
Mensaje del Gerente	
Dice el Prof. Cito ..	
Columna Sin Importancia	2º
Consecuencias de una Huelga Ilegal	3º
"El Muerto Y Yo" (cuento)	4º
"Noticias"	5º
Sociales ...	6º - 7º y 8º
Escolares	9º
Deportes ...	10 - 11 y 12
Tiras Cómicas	12



El señor Ministro de Trabajo y Previsión Social, Lic. don Franklin Solórzano, estuvo en días pasados en la zona bananera en compañía de un grupo de inspectores de trabajo. La cámara de EL PACÍFICO lo sorprendió, cuando conversaba con un grupo de amigos en el aeropuerto de Golfito.



PUBLICACION MENSUAL

Publicado por la Compañía Bananera de Costa Rica, para distribución gratuita entre los obreros y empleados de todas las Divisiones del país.— Impreso en los Talleres de LA NACION, en San José Costa Rica.

Dirección. EDWIN SALAS.
Oficinas de la Dirección: Golfito - San José.

EL PACIFICO

A Nuestros Trabajadores

Deseo explicarles por qué la Compañía Bananera se ha visto obligada a posponer proyectos de nuevos cultivos en sus fincas en la Zona Sur, debido al ambiente de inseguridad causado por la huelga ilegal y por las amenazas de paro en el trabajo, hechas con frecuencia por los dirigentes sindicales.

Nos hemos visto obligados a suspender las siembras proyectadas para nuevas fincas durante este año, como también los necesarios trabajos de preparación para el futuro desarrollo de la División de Golfito por razón de esta inseguridad.

Posibles inversiones de elevadas sumas de dinero no pueden llevarse a cabo sin tener la seguridad de que las operaciones puedan continuarse sin serias interrupciones como las ocurridas recientemente.

Quiero decirles que los proyectos de nuevas siembras son absolutamente necesarios para mantener la norma de productividad de la División de Golfito, pero que la empresa no puede pensar en las inversiones necesarias sin tener alguna seguridad de que éstas serán recuperadas.

Esta situación es realmente lamentable, va en perjuicio de nuestros trabajadores, del Gobierno, de la Compañía y del país en general.

Debido a esta situación muchos trabajadores en todos los departamentos de la División, se han quedado sin trabajo por la necesidad actual de cancelar o posponer los referidos programas de desarrollo.

Espero sinceramente que esta situación sea temporal y que se encuentre dentro de poco una solución de modo que las condiciones de trabajo sean más estables, de manera que la Empresa pueda reanudar sus proyectos, tan necesarios para el beneficio de todos.

K. B. BLOCK.

SANTA MISION EN GOLFITO

Durante la semana del 14 al 20 del pasado mes de marzo, revestida de la mayor solemnidad, tuvo lugar en el Puerto de Golfito la celebración de la Santa Misión.

Dos padres Capuchinos españoles tuvieron a su cargo un horario de oficios religiosos, encaminados éstos a formar conciencia católica en el pueblo. Los misioneros Fray Felipe Citereti y Fray Honorio Dejoiba, son los abnegados apóstoles de la religión católica que por 6 días hicieron prédicas, oficiaron misas, confesaron y dieron Comunión a cientos de personas.

Los lectores fueron informados hace pocas semanas de que estaban ingresando al país alrededor de 80 Capuchinos, que en gira por los distintos países de Centro América, haciendo realidad un deseo del Sumo Pontífice, se proponían visitar cuantos pueblos les fuera posible, llevando la Santa Misión al corazón de los católicos, propagando la fe, celebrando matrimonios y con espíritu de santa abnegación, llamando a las gentes a situarse dentro del marco de una vida más decente y más apartada de los vicios y corruptelas, que tanto daño están haciendo en los hogares y en la sociedad entera.

Fray Felipe, un sacerdote de la orden de los Capuchinos, con palabra fácil y sabrosa elocuencia, dictó conferencias para hombres, señoras y señoritas; en el Pueblo Civil, en la Plaza de Deportes y en la Iglesia. Señaló con absoluta propiedad los vicios y la corruptela; la necesidad de un mayor acercamiento al culto cristiano y previno la desgracia que se cierne hacia los pueblos, en los que el comunismo infiltra sus teorías diabólicas, la desunión entre las familias y persigue con saña a la Religión Católica.

Para el pueblo de Golfito esa Misión fue el sinónimo del grito de reivindicación moral y cristiana, de cuyo eco se servirán muchos corazones. Dios dé muchos años de vida y mantenga esa voluntad de acero al servicio de esos dos Apóstoles de Cristo, Fray Felipe y Fray Honorio, para que por muchas veces puedan llevar por todos los confines del país el grito de guerra a los vicios y su secuela de males a la sociedad.

Tuvimos oportunidad de oír de labios de Fray Felipe, que en visitas que hizo y conferencias que dictó tanto en el Colegio Vocacional, como en las escuelas de la Compañía Bananera y del Estado, en el Pueblo Civil, contó con la más amplia colaboración de los directores de esos planteles de enseñanza, todos los católicos y educadores con alto sentido de responsabilidad cultural y religiosa. Nos complace mucho consignarlo así para conocimiento público.

Cartas a la Dirección



LA ELECTRICIDAD:

La electricidad es un fluido negro por fuera y amarillo por dentro. El color de adentro tiene la propiedad de variar de tono al salir de un conductor para entrar en otro (No me refiero a los conductores de camiones; esos nos conducen al cementerio). Cuando la electricidad está metida en el alambre es amarilla; cuando entra en las cocinas se pone colorada, y cuando se mete en la gente pone colorada a la gente. Le gusta meterse en los alambres porque es larga y picuda.

En su estado natural se llama rayo y se divierte quemando palos, pegando gritos (Los ignorantes les llaman truenos), y matando gente. . . .

La electricidad fue descubierta por Benjamín Franklin, e inventada por Thomas A. Edison. El primero la encontró cuando se divertía jugando con un papelote y le metió un jalonazo que lo dejó torcido durante media hora nueve minutos y catorce segundos. Como don Edison era muy amigo de don Franklin, se puso bravo y la metió presa en los alambres para que se pusiera a trabajar y a mover un montón de chunchos.

La electricidad es muy traicionera (Por eso le pusieron nombre de mujer), y se mide de dos maneras: en voltios y en amperios. La primera medida la inventaron los electricistas, y significa el número de voltiasdas que le pegó cuando le dió el jalonazo. La segunda la inventaron las Compañías Eléctricas y significa la cantidad de colonos que hay que pagar por cada voltiasda.

En Costa Rica dicen, que la electricidad tiene 110 voltios, pero es mentira. No tiene nada más que 79 y medio. Me lo van a decir a mí, cuando esas fueron las vueltas que yo di, un día que agarré un alambre por equivocación. En cuanto a los amperios, de esos tiene muchísimos.

El que da la electricidad se llama electricista y el que la recibe se llama electrizado. El electrizado recibe todos los meses como premio, un pedacito de papel con rayitas rojas y numeritos negros, que tiene que devolver junto con otro papelito lleno de rayitas blancas y numeritos rojos, y con un gran retrato en el centro. Dice: CIEN COLONES... Y arreglado el mes!

Aquí tenemos dos fábricas de electricidad. La primera la hace, la da y la cobra. La segunda sólo la "ICE" (Esta palabra en inglés, quiere decir hielo, pero en español nó).

La gente tonta dice que "El que la hace la paga", pero eso es mentira, porque el ICE la cobra. Le pasa la cuenta a la otra fábrica, y la otra fábrica le cuenta la pasa a los electrizados.

Colonia Agrícola del Cimarrón de Peralta

Director don Edwin Salas San José Golfito.—

Muy estimado y apreciado don Edwin.

Los ejemplares que Ud. me manda son muy lindos y muy interesantes especialmente para un niño de Escuela como yo.

Este periódico que Ud. me manda siempre los reparto entre todos mis compañeros, y

por eso le estamos muy agradecidos todos nosotros. Le damos las gracias por la amabilidad y el esfuerzo suyo, y le pido que si puede seguir mandándonos "EL PACIFICO" estaremos leyéndolo todo letra por letra es decir del principio hasta el fin.

Y que Dios le pague su gran esfuerzo lo saludó y espero que esté lleno de salud.

A. S. S.

HUGO GAMBOA MORA
Alumno de la Escuela de Cimarrón de Peralta

Dice El Profesor Cito

1º:—El filibustero William Walker, que fuera derrotado por las fuerzas costarricenses en el año 1856, invadió el territorio de la Baja California en 1853, cuando Su Alteza Serenísima Don Antonio López de Santa Ana iniciaba el último de sus gobiernos dictatoriales. En esta expedición, el aventurero Walker, que había estudiado en las mejores universidades de Edimburgo, París y Heidelberg, y después de haberse graduado de abogado en la universidad de Nashville, se unió al Conde Rausset de Boulbon y tomó el puerto de La Paz, proclamó la República independiente e intentó la conquista de Sonora para anexarla a su flamante república de la Baja California.



2º:—A la raza China, cuya civilización data de miles de años, debemos un gran número de inventos que hoy los occidentales consideran como propios. La brújula, la pólvora, el papel, la imprenta, la porcelana, y hasta el uso del metro y de la rima en la poesía.

Entre las maravillas de la legendaria China, está lo que se conoce con el nombre de la "Muralla China", de 600 leguas de longitud, que hicieron construir el emperador Hoang-Ti, 240 años antes de J.C., para impedir las invasiones de los pueblos bárbaros que turbaban su tranquilidad.

3º:—En el año 4000 antes de J.C., se ha calculado que ya estaban construyendo las célebres pirámides de Egipto, lo cual es un claro indicio de una extraordinaria civilización. Más de 240 años antes, el Bajo Egipto contaba ya con un calendario en que el año constaba de 365 días.

Se Reunieron Los Municipales

Se Reunieron Los Municipales

(Por William Nestayer).—La Municipalidad de Aguirre, convocará a una reunión conjunta de Municipalidades con el fin de llegar a un acuerdo sobre la financiación de la carretera a Quepos. Las Municipalidades convocadas son las de: Aguirre, Cartago, La Unión, Tarrazú, Dota, El Guarco. En la reunión, se pedirá la aplicación de la Ley N° 2538 de 24 de febrero de este año.

Una de ellas expresaba: "Pedimos a nuestros compañeros que nos ayuden a impulsar ante las demás Corporaciones Municipales, para que de inmediato se le den los trámites necesarios a la concertación de un empréstito, ya sea con el Banco Central o con el Crédito Agrícola de Cartago. Respaldearán dicho empréstito, el 10% de nuestros presupuestos anuales..."

Las mociones de los señores Cascante y Pérez, fueron aprobadas por unanimidad.

AGRADECIMIENTO

Por este medio me permito manifestar a todos los vecinos de las Fincas Nos. 4, 5, y 6; mi gratitud y reconocimiento, por las manifestaciones de cariño y simpatía de que me hicieron objeto durante los años que conviví con ellos; habiéndome facilitado en esta forma la labor que como maestra desempeñé en ese bello lugar.

Con la confianza que en mí depositaron todos, ví plenamente satisfecha la honradez y la conciencia que en todo momento puse para servirles.

Sin más que agradecerles nuevamente todas sus gentilezas, quedo de ustedes atta. y s. s.

SILMA P. DE JENSEN

Gran Afluencia De Visitantes

NOMBRADA JUNTA DE TURISMO MEDIANTE VOTACION POPULAR

A solicitud del "Comité de Empleados de la Cia. Bananera y la Chiriquí Land Co." hacemos la presente publicación.

CONSECUENCIAS DE UNA HUELGA ILEGAL PROMOVIDA Y ASESORADA POR DIRIGENTES COMUNISTAS

Coto 47, abril 9 de 1960

Señor
Edwin Salas,
Director de "El Pacifico",
Golfito.
Estimado señor Salas:

En los primeros días del mes de marzo próximo pasado, el Comité de Empleados de la Compañía Bananera y la Chiriquí Land Company, publicó en los principales diarios nacionales un artículo titulado "Consecuencias de una huelga ilegal promovida y asesorada por dirigentes comunistas".

En los primeros días del mes de marzo próximo pasado, el Comité de Empleados de la Compañía Bananera y la Chiriquí Land Company, publicó en los principales diarios nacionales un artículo titulado "Consecuencias de una huelga ilegal promovida y asesorada por dirigentes comunistas".

En los primeros días del mes de marzo próximo pasado, el Comité de Empleados de la Compañía Bananera y la Chiriquí Land Company, publicó en los principales diarios nacionales un artículo titulado "Consecuencias de una huelga ilegal promovida y asesorada por dirigentes comunistas".

Por COMITE DE EMPLEADOS DE LA COMPAÑIA
BANANERA Y LA CHIRIQUI LAND CO.
José Fco. Romero A. - Secretaria

RACIMOS PERDIDOS EN EL MUELLE POR NO HABER SIDO EMBARCADOS	33.000
RACIMOS PERDIDOS AL MADURARSE EN LA MATA	380.000
Semana que terminó Enero 2 de 1960	100.000
Semana que terminó Enero 9 de 1960	115.000
Semana que terminó Enero 16 de 1960	120.000
Semana que terminó Enero 23 de 1960	35.000
Semana que terminó Enero 30 de 1960	10.000
RECIMOS PERDIDOS DURANTE LA HUELGA POR FALTA DE CONTROL CONTRA LA ENFERMEDAD DE SIGATOKA (3.000 afres a un promedio de 80 racimos por acre)	240.000
TOTAL DE RACIMOS PERDIDOS:	653.000

Esta cantidad de racimos no exportados representa una pérdida para el gobierno, los trabajadores y la Compañía de DIECINUEVE MILLONES DE COLONES (€ 19.000.000).

Debido a la huelga ilegal y a las recientes leyes discriminatorias en contra directa de la empresa, ésta se ha visto obligada a suspender indefinidamente todo proyecto de futuras siembras, con los siguientes perjuicios:

Actualmente, la empresa tiene sembrados 21.363,3 acres ... (8.645,32 hectáreas), tomado en cuenta que durante los últimos tres años el promedio de abandonos de áreas cultivadas de banano ha sido de 3.892,7 acres (1.575,38 hectáreas) anuales, por causa de las enfermedades conocidas por Panamá y Moko, resultará que en el término de seis años no

habrá banano, quedando cesantes los 6.641 trabajadores actuales.

Al ir abandonando cada año la cantidad antes mencionada, la empresa de hecho debe ir dejando cesantes mil doscientos dieciséis (1.216) trabajadores por año, lo que afectará aproximadamente a unos 3.256 familiares más; presentándose así al país un grave problema de desocupación.

Los trabajadores de la Compañía Bananera en la actualidad reciben un salario promedio de veintidós colones diarios ... (€ 21.00), lo que representa un ingreso anual por trabajador de € 6.552.00 y si esta cifra la multiplicamos por los 1.216 trabajadores que quedarán cesantes cada año, tendremos la alta suma de SIETE MILLONES NOVECIENTOS SESENTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y DOS COLONES (€ 7.967.232.00), sólo por concepto de salarios y ya podemos imaginar cómo afectará directamente a la economía nacional.

Al suspender la Compañía su programa de siembras futuras, que incluía cinco mil acres por año, con el objeto de mantener la producción actual e incrementarla hasta llegar a exportar de ocho a diez millones de racimos por año, y al no llevarse a cabo los trabajos preliminares tales como volteas, drenajes, carreteras, construcciones, ferrocarriles, etc., sabemos concretamente que no se podrán iniciar nuevos cultivos de banano antes de dos años.

La inversión es tan alta para habilitar estos terrenos a la agricultura, que no se justifica que se efectúe otro cultivo que no sea banano. De haberse podido sembrar los cinco mil acres que estaban proyectados, no sólo se evitaría el despido de los 1.216 trabajadores excedentes cada año, sino más bien la empresa hubiese necesitado emplear varios cientos más.

(los datos citados corresponden únicamente a la División de Golfito y no incluyen el sector de la Chiriquí Land Co. en territorio costarricense, como tampoco a los Productores Particulares Asociados).

Conocedores de la grave situación que atraviesa nuestra economía y conscientes de lo que representa para el país la Compañía Bananera de Costa Rica, es que nos mueve el deseo de hacer saber a la opinión pública detalles como éstos. Y también hacerle ver a nuestros gobernantes de la importancia que tienen las cuantiosas inversiones de una empresa seria y responsable que durante tantos años sólo prosperidad ha traído a Costa Rica, para que actúen con más serenidad a la hora de emitir leyes discriminatorias que lo único que consiguen es ahuyentar el capital y llevarnos al caos económico.

COMITE DE EMPLEADOS DE LA COMPAÑIA BANANERA
Y LA CHIRIQUI LAND CO.

MARZO DE 1960.

El Organismo Desarrollará Turismo Local

Por votación popular se nombró una Junta de Turismo en este puerto.

El objetivo del nuevo organismo en lucha por el desarrollo del turismo tanto nacional como internacional hacia este puerto y sus pintorescas playas cercanas. Se empeñará la junta en mejorar las condiciones sanitarias del puerto y de hacer facilidades a los turistas para su alojamiento lo mismo que para que disfruten de horas de solaz y de verdadera atracción.

Quepos, por su belleza natural está llamado a convertirse en uno de los mejores centros turísticos del país. Aun cuando su vía de comunicación por tierra, con otras regiones de la república no reúne las comodidades necesarias, es constante el arribo de familias y viajeros procedentes de Atajuela, San José, Cartago, Dota y Turrazú, San Isidro de El General y de otros lugares.

Es de suma importancia por eso, que el MOP se interese por darle impulso a la construcción de la carretera San Marcos-Quepos, tal como lo han venido haciendo la Municipalidad de Aguirre y San Marcos y las juntas cantonales de Caminos.

Pero, repetimos, es necesario que el MOP dé su aporte para que muy pronto Quepos cuente con dos vías de acceso: la de San Isidro-Dominical-Portalón-Quepos y la de Quepos-San Marcos.



Metiéndose por todas partes, la cámara de EL PACIFICO captó al joven Victor Sirias Meza, cuando atendía unos clientes en la Lavandería de Golfito. El joven Sirias no se dejó sorprender, y se armó de una gran sonrisa cuando la Cámara Indiscreta lo enfocó.

Ingeniería Coto Gana Campeonato

El pasado domingo 13 de marzo, se jugó en la cancha de deportes de Coto 47, el último encuentro por el campeonato de fútbol de 1959.

Al enfrentarse el "Deportivo Ingeniería" a Finca 47 y sacar un empate en ese cotejo, el conjunto de los de Ingeniería jugó su último match y alcanzó, una vez más, el codiciado puesto de campeones. Como sub-campeón quedó el equipo representativo de la Finca 54.

Se nos ha informado que próximamente será señalada la fecha de clausura del campeonato y la entrega de trofeos. La Compañía Bananera obsequiará valiosos trofeos para campeón y sub-campeón; igual cosa hará el Comité de Deportes de Coto.

En el próximo número de "El Pacifico" informaremos sobre las incidencias y clausura del campeonato de Fútbol de Coto, el que tocó a su final en forma exitosa.



La cámara de "EL PACIFICO" sorprendió al trabajador de Finca Cartago, Sr. Francisco Largaespada, en momentos en que aprovechaba los primeros rayos del sol de la mañana, para asolear a sus dos gemelitos, sus primeros hijos de matrimonio con su señora esposa doña Dora Dávila de Largaespada.

El Muerto Y Yo

(CUENTO)

Por Alvaro Fernández E.

Ese sábado, que rodaba pe-
rezosamente, entre las moscas
y el sofocante calor del mes de
abril, había planeado salir,
junto con un grupo de compa-
ñeros, en el tren de la maña-
na hacia Las Palmas. Los a-
contecimientos sin embargo, de-
terminaron que yo no podría
salir por la mañana; y yo sa-
lí en la tarde, nadando en con-
tra de los acontecimientos, en
contra del tiempo, en contra
de la distancia... Y salió sólo.

A las tres de la tarde, el tren
dio varios pitazos largos, y sa-
limos de la estación entre el
traca traca de las ruedas de
hierro.

Debido a los inconvenientes
de última hora, había planea-
do encontrarme con mis compa-
ñeros en la finca "El Higue-
rón" esa misma noche, donde
organizaríamos, al día siguiente,
nuestra tan deseada parti-
da de caza.

El tren seguía corriendo ve-
lozmente sobre su duro y sí-
métrico camino... Pero yo no
estaba allí. Mi pensamiento
volaba acompañado del rítmi-
co traca traca... traca traca...
de las ruedas, y me veía sobre
el lomo de mi caballo sudoro-
so, esperando la salida del an-
sioso venado. Los pitazos in-
termitentes de la locomotora,
eran para mí el: Jauuu...
Jauuu... Jauuu... de los fla-
cos perros, todos blancos con
negro, con sus orejas gachas
cubriéndoles hasta la mitad
del pescuezo y sus rabos de
antena oscilando en el aire.

El conductor del tren me vol-
vió a la realidad, cuando gritó
en forma estridente: LAS
PALMAAS... Y el galope
del caballo se transformó de
nuevo en el rítmico traca tra-
ca... Traca traca... cada vez
más lento, cada vez más a-
compasado con el balanceo de
vagón. El intermitente Jauuu...
Jauuu... Jauuu... Pareció de
pronto estrarse en todas sus
partes, haciéndose cada vez
más y más agudo hasta llegar
a ser de nuevo el Ouuuúúú de
la locomotora, que nos anun-
ciaba a los pasajeros la lle-
gada a la estación. Con un
chirrido sordo de hierro con
hierro, el tren se detuvo por
fin, y por todas las ventanas,
y puertas y rendijas, se filtró
un carnaval de gritos entre-
cortados y ruidos de veloces
pasos subiéndolo por las esca-
lerillas, que se fue confundien-
do poco a poco con el chasqui-
do interior de lienzos engoma-
dos que se desartugan y el
suspiro de alivio de los asien-
tos al librarse de su carga y
röces de valijas y alforjas de
cuero recién curtido de color
amarillo... Una manada de
chiquillos inundó el estrecho
pasadizo en un prodigioso cu-
lebreo y lanzando alegres ex-
clamaciones: Don le llevo las
valijas... Marañones en ca-
ja... Turronees, turronees...
Bifischocho, bifischocho, bifischo-
cho... Mangos, mangos...

Entre aquella algarabía, y
por entre piernas, valijas, al-
forjas, pantalones y enaguas,
salió prodigiosamente una ca-
beza enmarañada, bajo la cual
fueron apareciendo unas fac-
ciones de una palidez morena,
con un par de ojos vivarachos
y negros. En pocos segundos,
apareció todo el cuerpo, de un
chiquillo delgado, con una ca-
misetilla que posiblemente en
otro tiempo, y en otro dueño
fuera blanca, y unos pantalo-
nes terriblemente desteñidos,
de mezclilla azul, cortados bur-
damente un poco más abajo
de la rodilla.

Se me acercó, y me dijo en
forma desabrida: —Ey don, le
ayudo con las alforjas... —
Bueno le contesté, y sacán-
das de la red se las puse sobre
el delgadísimo hombro. Tomé
mi escopeta y mi sombrero

de lana, y traté desesperada-
mente de seguir al escurridizo
chiquillo, que en poquitos
minutos había sorteado la mu-
chedumbre saliendo al andén,
donde me esperaba impacien-
te. Llévalas donde Belisario,
le grité, y el chiquillo corrió
como un galgo perdiéndose de
vista. Belisario era un viejo
que tenía un establo donde a-
costumbraban dejarnos los ca-
ballos que nos llevarían has-
ta "El Higueión". Cuando lle-
gué al establo, el chiquillo es-
taba ya colocando las alforjas
sobre la grupa de mi caballo
colorado, al que por ser un po-
co pando, mis amigos llama-
ban "Tobogán". Le entregué
dos pesos y uniendo las pala-
bras a la acción, arrancó a to-
do correr hacia el tren al mis-
mo tiempo que me gritaba:—
¡Muchas gracias macho!

Puse mi escopeta amarrada
a la montura, en el lado de-
recho de mi caballo, y me
monté para ponerme de inme-
diato en marcha hacia "El Hi-
gueión". Eran alrededor de
las cinco y media de la tarde,
y el trayecto era aproximada-
mente de cuatro horas, por lo
que calculaba llegar más o
menos a las nueve y media
de la noche. El viaje lo había
hecho innumerables veces, pe-
ro ésta era la primera vez que
me veía obligado a hacerlo
sólo, y de noche, de manera
que no dejaba de tener una
pequeña... Llamémosle pre-
ocupación. Observé el cielo,
que estaba totalmente nublado,
por lo que no podía espe-
rar el adorno de la luna en el
camino. Sin pensarlo más, le
clavé las espuelas de mi "To-
bogán" y atravesé Las Palmas
con un trotecito más rápido de
lo acostumbrado, pues se me
vino a la mente, que si no lle-
gaba muy tarde a Santa Cla-
ra —Pueblito intermedio en-
tre Las Palmas y El Higue-
ión—, podría pasar por la can-
tina del chino Apuy, donde
era más que probable que en-
contrara a algunos campesi-
nos, que normalmente regresan
a esas horas a sus hogares,
con lo que lograría una agra-
dabilísima compañía. No sé
por qué, quizá debido a esa
sensación de futuro incierto,
que algunos llaman presentimien-
to, me sentía bastante
preocupado, y por qué no de-
cirlo, con un poquito de mie-
do. Tenía que atravesar dos
cementeros, y francamente
ninguna gracia me hacía el te-
ner que hacerlo sólo, y peor
aún, de noche.

Durante el trayecto entre Las
Palmas y Santa Clara, me a-
compañó esa difusa claridad
del atardecer en que ni se vé,
ni se deja de ver, y que algu-
nos llaman acertadamente: Ho-
ra cero. La oscuridad total, me
envolvió cuando me faltaba
escasamente media hora para
llegar a Santa Clara, y se ob-
servaban claramente algunas
lucécitas de coisitas dispersas,
que me tranquilizaban y me
infundían valor, haciéndome
sentirme relativamente acom-
pañado. A cada golpe de los
cascos de mi caballo, las lu-
cécitas parecían hacerse cada
vez más y más grandes, y po-
co a poco se fueron distin-
guendo los borrosos perfiles
de las casitas del pueblo. Es-
taba entrando a Santa Clara.



Me dirigí sin pérdida de
tiempo a la cantina del chino
Apuy. Por las calles no se veía
ni un alma, salvo dos o tres
borrachos —no debemos olvi-
dar que era sábado— que en-
tonaban con voz gangosa y
destemplada algunas cancio-
nes pasadas de moda. Frente
a la cantina, pobremente ilu-
minada con cuatro o cinco
lámparas de cañita, y unos
cuantos mecheros rústicamen-
te elaborados sobre botellas
de cola o de cerveza, había
cinco caballos, sobre uno de
los cuales se bamboleaba un
campesino, a cada cambio de
apoyo de las patas traseras de
la bestia.

En el interior, se escuchaban
algunos acordes de guitarra
desafinada, uno que otro grito,
y un fondo de voces, que
discutían o comentaban aca-
loradamente algún tema del
momento. Amarré el caballo
en el palo de la entrada, y dis-
tinguí a mi amigo Apuy, que
servía vasos y más vasos de
aguardiente o ron, acompañados
de algunas bocas, posibi-
blemente de chicharrón calien-
te o aguacate en tortilla...

Después de una animada
charla de unos quince minu-
tos, en la cual intervinieron to-
dos y cada uno de los compo-
nentes de su numerosa fami-
lia, el chino me llevó hasta el
desvencijado bar, donde me
sirvió un cañero doble acom-
pañado de unas humeantes
bocas de chicharrón con frijo-
les molidos. Después de algu-
nos cambios de impresiones
sobre la situación política y el
estado del campeonato de tub-
bo, el chino hizo una pausa,
y señalándome con el índice
al grupo que se encontraba en
un rincón, rodeando a alguien
que hablaba atropelladamente
sobre algún tema que desper-
taba sin duda alguna un enor-
me interés entre sus interlocu-
tores, a juzgar por las miradas
furtivas que lanzaban de
vez en cuando hacia atrás, me
dijo con tono misterioso y con
marcado nerviosismo: —Ese es
don Juan Pereira, quien llegó
hace algunos minutos más
blanco que una sábana, con-
tándonos que lo habían espanta-
do cuando atravesaba el ce-
menterio. Y qué fue lo que le
pasó? Le pregunté intrigado.—
Pues francamente, yo no le he
entendido muy bien, llegó tan
nervioso que hablaba en for-
ma entrecortada y demasiado
rápido, pero si le pude oír al-
go como de la... Zegua, o
la... Llorona. A pesar de que
no creía en ninguno de esos
pintorescos mitos tan típicos

de nuestro campesino, las cir-
cunstancias en que me encon-
traba, me hicieron sentir un
desagradable escalofrío que
me recorrió la espalda hasta
los talones. Tratando de de-
mostrar una serenidad que
muy lejos estaba de sentir, le
pedí otro cañero doble, y me
dirigí lentamente, con el trago
en la mano, hacia el grupo en
el centro del cual, pude dis-
tinguir a un anciano de pelo
absolutamente blanco y piel
agradablemente sonrosada,
con un gran bigote de un a-
marillo pajizo, que se peinaba
constantemente con una mano
exageradamente grande, entre
cuyos dedos casi desaparecía
un delgado cigarrillo. Estaba
nuevamente relatando, esta
vez con más calma, la terri-
ble experiencia que había te-
nido, cuando interrumpió re-
pentinamente su relato, y diri-
giéndose a mí, me dijo con voz
ronca: — Buenas noches ami-
go... Muy buenas noches, le
contesté, y me acerqué un po-
co más para oír con mayor
claridad su, al parecer intere-
sante narración.

—Venía de regreso de don-
de mi compadre Ricardo, que
vive atrás del cementerio, con-
tinuó el viejo, y al pasar jun-
to a las cruces de la familia
Peñaranda, oí claramente una
voz de mujer que me llamaba
por mi nombre: "... Juacann...
Juacann... — Al repetir su
nombre y recordar lo que le
había acontecido, el viejo se
transfiguró, y los dedos de
su mano derecha comenzaron
a temblar convulsivamente, de-
jando escapar el cigarrillo, o lo
que quedaba de él, sobre el
ahumado suelo de la cantina.
Los mecheros con su ondulan-
te movimiento de llama sopla-
da, producían un cuadro real-
mente misterioso, de sombras
que se estiraban, se juntaban
y se achicaban de nuevo, co-
mo en una loca danza de fan-
tasmas...

—Al oír mi nombre, prosiguió
el viejo, volví la cabeza
en todas direcciones buscando
su procedencia... Y de pron-
to... Junto a mí... Sentí un
soplo de viento helado al mis-
mo tiempo que una pavorosa
figura, blanca toda, se me a-
cercó lanzando al aire horri-
bles carcajadas. La figura era
la de una... Mujer, y la car-
cajada, era de una... Mujer,
o de... Un fantasma... De
mujer.

Los aullidos de un perro in-
terrompieron al viejo, y todo
el grupo se movió nerviosa-
mente, lanzando miradas in-
decisas en dirección al cemen-
terio. Yo estaba en ese mo-
mento llevándome mi vaso de
ron a la boca, y un esca-
lofrío sacudió mi cuerpo ha-
ciéndome saltar el vaso que
produjo, al caer al suelo, un
sonido tan desagradable, que
todos los campesinos saltaron
bruscamente, y volvieron ha-
cia mí sus azorados ojos casi
salidos de sus órbitas. El vie-
jo continuó: — Haciendo un es-
fuerzo sobrehumano me lancé
a todo correr tropezando con
cuanta piedra me encontraba
en el camino, y oyendo a mis
espaldas las escalofriante car-
cajada... Era tal el pánico
que sentía, que estaba seguro
de que la horrible figura
me seguía de cerca... Y que
me daba alcance... Poco a

poco. No me detuve hasta lle-
gar a la cantina... Y ya us-
tedes saben el estado en que
llegué. Estoy seguro de que
era la... Zegua o la... Lloro-
na.

Yo me arrepentía una y mil
veces de haber escuchado el
realto, pues aunque en el la-
do no creía ni la mitad del
cuento, era lo cierto que yo
tenía que atravesar el cemen-
terio, y aquello francamente,
me paraba los pelos de pun-
ta.

Como las horas pasaban, y
no quería llegar demasiado
tarde a "El Higueión", les pre-
gunté a los campesinos, si al-
guno de ellos iba para allá.
Pero por las caras de espanto
que tenían, era más que segu-
ro que todos estuvieran resuel-
tos a pasar la noche entera
en la cantina... Y así fue.

Con una sensación posibi-
mente semejante a la que pue-
de experimentar quien es con-
ducido a la silla eléctrica, me
despedí torpemente de mis
nuevos amigos, le pagué lo
que le debía al chino Apuy,
y me dirigí rápidamente a mi
caballo. Al montarme, noté
que el campesino que había
visto a mi llegada sobre el ca-
ballo del lado, continuaba
bamboleándose acompañado
con los movimientos de patas
de la bestia. Sin esperar más,
le dije un: Adiós amigo... Y
le clavé las espuelas en la ri-
niga al Tobogán. Saqué in-
mediatamente el foco de las
alforjas, y me metí en la ne-
grura, abriéndome paso con
los rayos de la linterna. Iba
despacio, pues el camino era
quebrado, y era necesario to-
mar precauciones para no las-
tillar al caballo. A lo lejos, se
escuchaban algunos ladridos
de perros, y el bisbiseo de los
grillos daba a aquellas tie-
rras una sórdida apariencia
de tranquilidad, pero de tran-
quilidad de... Tumba... De
pronto, el delgado camino de
luz, tropezó con las rústicas
cruces del cementerio, y en e-
se momento, mis oídos atentos
al menor ruido, percibieron cla-
ramente las pisadas de un ca-
ballo que venía detrás de mí.
En el primer momento me
sentí acompañado, pues supuse
que alguno de los campesinos
de la cantina había resuelto al-
canzarme para irse conmigo.
Más tranquilo, detuve un poco
mi caballo, esperando que me
diera alcance, pero de inme-
diato... Las pisadas del o-
tro... También se detuvieron.
Volví la cara, y contra la di-
fusa claridad de las pocas ca-
sitas de Santa Clara, casi adi-
viné, a pocos pasos de mi ca-
ballo, a una figura humana
sentada muy recta sobre su
bestia. Le dirigí la palabra con
un: Ola amigo que sentí me
salía de lo más profundo de
mi pecho... Y esperé la res-
puesta... Y la respuesta...
Silencio, silencio absoluto, a-
dornado con el bisbiseo de los
grillos. Volví mi caballo len-
tamente, y lo hice dar unos po-
cos pasos hacia adelante, has-
ta situarme junto a mi nuevo
compañero, de quien sólo dis-
tinguía la silueta. Hablándole
nuevamente, le dije: Quiere
un cigarrillo? La respuesta...
Grillos y silencio... Silencio y
grillos. Por todo el cuerpo em-
pecé a sentir un sudor frío que
me empapaba; mi corazón em-
pezó a latir en forma tal, que
me cortaba el aire; y en la bo-
ca del estómago, empecé a
sentir una espantosa sensación
de desconsuelo... Tenía mie-
do... Miedo pánico...

Haciendo un esfuerzo titáni-
co, levanté con mi temblorosa
mano la linterna, y la proyec-
té velozmente sobre la cara de
mi acompañante... La luz,
chocó violentamente sobre la

Pasa a la Página cinco



NOTICIAS



Padre e hijo sorprendidos por la "Cámara Indiscreta" de EL PACIFICO. Don Juan R. Rosales Matarrita, y su hijo Carlos Rosales Segura, empleados ambos del Departamento de "M. & S." fueron sorprendidos cuando salían de sus labores y se dirigían a su casa a disfrutar de un merecido descanso. Don Juan trabaja con la Compañía desde 1941.



El conocido nombre de la radio, don Arturo Cubillos, Director de "Diario del Aire" de la estación "La Voz de la Victor", cuando visitaba la zona bananera. Aquí se halla entre los señores Agustín Herrera, el experto draguero que desde hace tres años viene laborando en el valle de Coto y el periodista Zavaleta.

EL MUERTO Y YO...

Viene de la Página cuatro

cara, y se esparció por todas sus facciones... Mi garganta se adelantó a mi pensamiento, y un alarido de espanto salió de ella...

Frente a mí, a escasos cincuenta centímetros, veía claramente unos párpados semicerrados, y un horrible y apertiginado rostro de color amarillo... Amarillo verdoso... Y totalmente... Sin vida. Estaba junto a un... Muerto.

Sin darme cuenta de lo que hacía, tiré el foco al suelo, y clavé con desesperación las espuelas al caballo, que al sentir el terrible aguijón, arrancó en veloz carrera casi atropellando al otro caballo. Yo seguí presa de terrible pánico, dándole cada vez más fuerte con las espuelas, hasta sentir que se clavaban en su carne... Detrás de mí, cada vez más veloz, el muerto... Me perseguía. Entré en las primeras callejuelas de la aldea, corriendo despavorido, y oí con claridad, que el otro caballo... El del muerto... Seguí detrás de mí. Algunos metros antes de lle-

gar al palo de la cantina, me tiré del caballo, y entré a tropezones, sin poder articular palabra. En la cantina se formó un terrible alboroto, de preguntas y gritos y más preguntas; yo no podía hablar, y únicamente señalaba hacia afuera, hacia el palo, donde se encontraba huevamente, junto a mi pobre Tobogan... El caballo con su espantosa danza.

Dos muchachos, que se encontraban en una mesa del fondo afinando su guitarra, se acercaron corriendo, y al verlo que yo señalaba espantado, dijeron tranquilamente: Ese? Ese es Tata Juan, a quien llevamos a enterrar...

No hay duda, mi afición por la cacería, fue la culpable, de que me tengan ahora encerrado, en esta casa grande y rodeada de palmeras. Mis parientes me dicen que es una casa para descansar. Pero yo sé bien que es un... Asilo, un asilo de... Locos.

Pero lo que no saben mis parientes, ni lo sabrán jamás, es que Tata Juan... Soy yo; y que el que corrió despavorido... Ese, ese era el otro.

Municipalidad Concedio Becas

GOLFITO, 9.—Un total de veintidos becas para estudiantes tiene la Municipalidad.

Los alumnos de colegios beneficiados con esas becas son: María Cecilia Bonilla Montoya, Francisco González Valdéz, Orlando Rodríguez Baltodano y Eliette Carballo Gómez, con un auxilio mensual de 150 colones.

Diez becas a 75 colones para Vida Violeta Vela Aguirre, Alberto Solórzano González, Francisco Elías González, Guillermo Villalobos, Wilson Cordero, Carlos Mendoza, Ana Cecilia Bonilla, María de los Angeles Zúñiga, Nury Barillas y Mayra Elizabeth Moya.

Se fijaron cuatro otras becas de 150 colones para María de los Angeles Solano, Wilber Fernández, Rosa Anais Chang y Luis Angel Pérez.

Otras cuatro becas de 74 colones para: Jorge Alonso Díaz, María Felicia Saldaña Beita, Myriam García Soto y Benjamín Leopoldo Castillo.



El 19 de marzo pasado, día de San José, patrono de Golfito, fue captada esta fotografía de la procesión de ese día, encabezada por la imagen de San José.— (Foto Castillo).

12 Mil Colones Para Repuestos

La Municipalidad de Golfito, en su Sesión del día 21 de marzo, dispuso una partida de mil colones mensuales, que se destinará a la compra de repuestos para maquinaria y para colaborar con las actividades del Ministerio de Obras Públicas en ese Cantón.

El Presupuesto correspondiente fue enviado a la Contraloría General de la República, donde se obtuvo la aprobación respectiva. La Secretaría Municipal envió la comunicación al señor don Orlando Bonilla Moya, ingeniero Auxiliar del Ministerio de Obras Públicas de la Zona Dos, quien agradeció de parte del MOP la magnífica colaboración de la Corporación Municipal Golfiteña.

Compañía Obsequió Camillas

QUEPOS. La Compañía Bananera de Costa Rica obsequió camillas para las unidades sanitarias de este puerto y de Parrita.

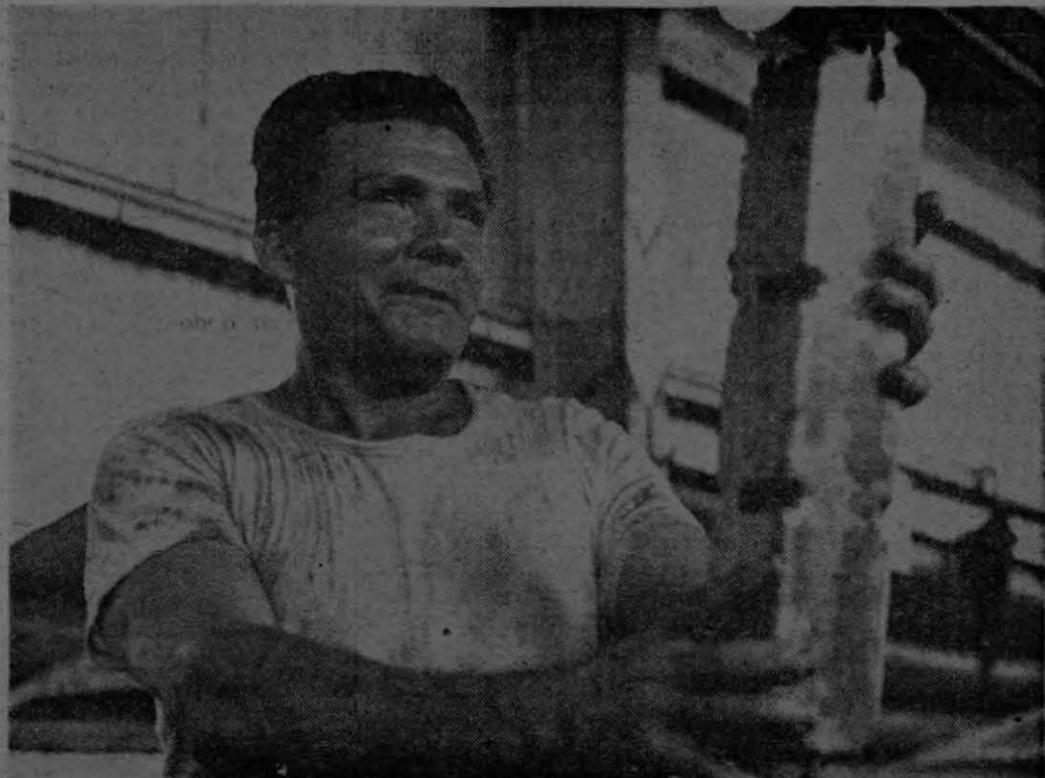
Los doctores Omar Arrieta y Waldo Acosta, directores, respectivamente, de esas unidades sanitarias, fueron informados de ese obsequio de la Bananera. El municipio del cantón de Aguirre acordó dirigirse una nota de agradecimiento al señor Willy Hug, gerente de la compañía en esta división, por el valioso obsequio hecho a las unidades sanitarias.

Nuevo Boletín Informativo

La Municipalidad de Golfito acordó editar un boletín informativo mensual. La moción partió del regidor Rodríguez Moreno y fue aprobada por la Corporación Municipal.

El Boletín será distribuido en forma gratuita por todo el Cantón, con el objeto de mantener informado al público de la localidad sobre las labores y planes municipales. Se usará especialmente para informar en forma detallada sobre las diferentes inversiones que se hagan de los fondos municipales.

Adelantamos nuestro saludo de bienvenida al nuevo colega.

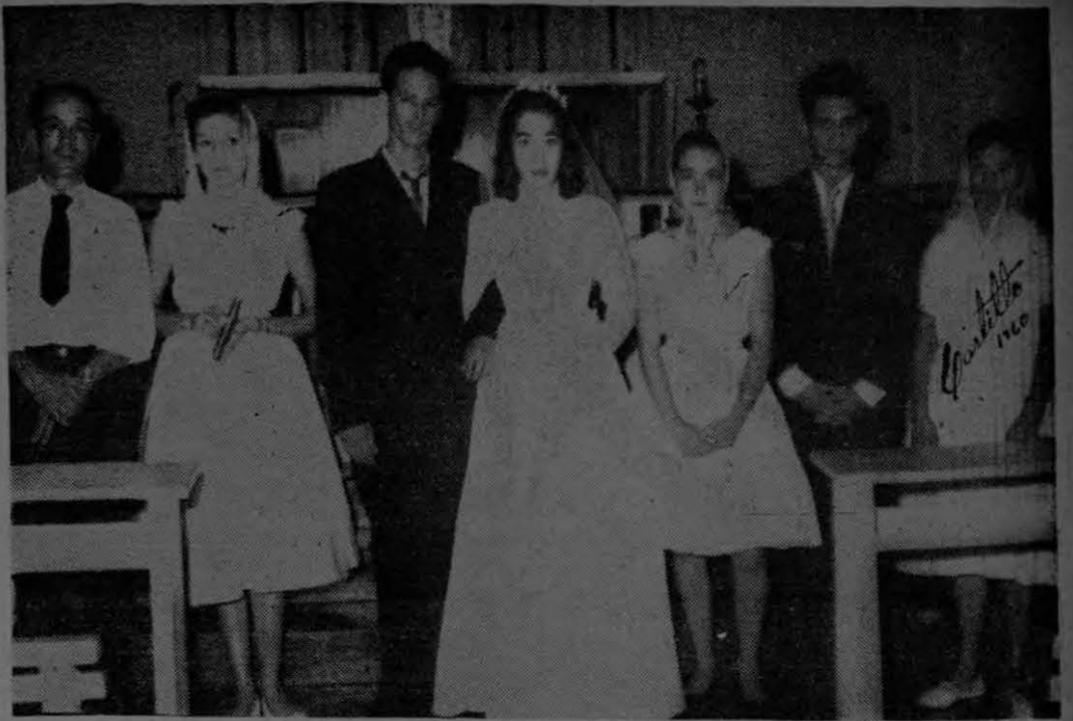


El trabajador don Amado Durán Alfaro, del Departamento de Mecánica, inspecciona cuidadosamente su trabajo, manipulando un pesado lingote de acero. El señor Durán trabaja con la empresa desde 1940, y es uno de los elementos más apreciados por sus compañeros de trabajo.

Información Social De "EL PACIFICO"

Penoso accidente ferroviario . —

Don Miguel Barrantes, jefe de la Oficina de Trabajo de Palmar, viajando en funciones de su cargo, sufrió grave accidente en compañía del Inspector de Trabajo de Golfito, don José Angel Rojas, al descarrilarse un motocar en que viajaban, el pasado 9 de marzo, y el que era conducido por el motorista Sr. Alvaro Abarca. Tanto nuestro particular amigo don Miguel Barrantes, como el motorista Abarca, aunque sufrieron lesiones de cuidado, dichosamente no fueron de gravedad. Con pena informamos que en cuanto al funcionario Inspector de Trabajo, Sr. Rojas, dada la gravedad de quebraduras que sufrió en ambas piernas, fue inmediatamente trasladado al Hospital San Juan de Dios, en donde la ciencia médica hace los mayores esfuerzos por salvarle la vida. Barrantes y Abarca fueron tratados en el hospital de Golfito, habiendo ya salido de esa Casa de Salud en período de franca mejoría. "El Pacífico" hace los mejores votos por el completo restablecimiento de tan buenos amigos.



El sábado 2 de abril, a las 5 de la tarde contrajeron matrimonio el estimable caballero don Florentino Esquivel y la Srta. Olga Ramírez. Junto a ellos posan padrinos y familiares. "EL PACIFICO" les hace llegar sus mejores deseos por una larga vida matrimonial venturosa y feliz.— (Foto Castillo).

Don José Francisco Vargas enfermo . —

Un buen amigo de "El Pacífico" se encuentra enfermo en el Salón "E" del Hospital de Golfito. Don José fco. Vargas González, secretario de la Inspección de Escuelas de la Compañía Bananera, tiene quebrantada su salud. Nos complace saber que su dolencia no tiene visos de gravedad, pero sí lo habrá de tener postrado en cama por algunos días. Hasta su lecho de enfermo lleguen los mejores deseos nuestros por su pronto y total restablecimiento.

Matrimonios . —

Don Guillermo Batista Cascante se unió en vida matrimonial con la virtuosa señorita Josefina Morales Morales, el 27 del pasado mes de febrero. Para ellos nuestros mejores deseos por una venturosa y prolongada vida feliz.

Don Carlos Leiva Picado y la Srta. Esperanza Contreras Lezama contrajeron matrimonio católico en la Iglesia de Golfito, el sábado 19 de marzo. Para ellos "El Pacífico" hace los mejores votos porque esa unión matrimonial, a la que la felicidad conduzca de la mano por siempre, reciba la bendición del cielo.

A las 19 hs. el 27 de febrero pasado recibieron la bendición nupcial en la Iglesia Católica de Golfito, el estimable amigo don Theron Lewis y la Srta. Dora Norton. Miembros muy estimados de la sociedad golfiteña. El acto social religioso fue muy celebrado por sus numerosas amistades. La feliz pareja se fue a radicar a Palmar Sur, donde el novio trabaja como Inspector de Comisariatos de la Cía. Bananera. Para ellos auguramos muchos años de felicidad conyugal.

El sábado 27 de febrero contrajeron matrimonio en Golfito, el estimable amigo Elías Villagra Barrera y la Srta. Emérita Cecilia Chaves Guadamuz. "El Pacífico" los congratula y les desea muchas felicidades.

En Vacaciones . —

El 12 de marzo pasado el estimable amigo don Guido Chaves Soto, dejó temporalmente sus funciones de jefe de Oficina, en Departamento de Trabajo y Asuntos Sociales de la Compañía Bananera, para dirigirse a la ciudad de Alajuela, en disfrute de sus muy merecidas vacaciones anuales.

Reunido con sus familiares y amigos en la tierra del soldado Juan, y en otras tantas ocasiones disfrutando de las acogedoras sombras de los árboles de mango en el romántico porquer de Alajuela, lo imaginamos, día a día, entregado a honradas meditaciones. Para el amigo Guido Chaves, el más cordial saludo de "El Pacífico".

El buen amigo don Rafael Quirós Alfaro, destacado deportista y competente empleado de la Oficina de Planillas en Golfito, desde el 14 de marzo pasado saltó de vacaciones. Que le sean muy provechosas, es nuestro deseo.

Adolfo Urbina Lara, otro buen deportista y excelente amigo, empleado del Departamento de Planillas de la Cía Bananera, inició sus vacaciones el 16 de marzo. Hacemos los mejores votos porque sus días de descanso le sean agradables y con muy gratas emociones.

La Srta. Elba Matarrita Montoya, competente enfermera en el Hospital de la Cía. Bananera en Golfito, disfrutará de vacaciones a partir del 5 del presente mes de abril. "El Pacífico", al consignarlo así en estas notas sociales, formula los mejores votos porque en sus muy merecidas vacaciones, disfrute de días bien felices.

El 18 de marzo pasado don Bernardo Ramírez, buen amigo nuestro y competente empleado en Departamento de Marina de la Compañía Bananera, se dirigió a la ciudad capital en goce de sus vacaciones anuales. Le hacemos llegar nuestros mejores votos por su descanso, del que disfruta en unión de su estimable señora doña Daysi Flores y sus niños, signifique para él y los suyos, días muy felices.

Nueva Agencia San Vito Java

Una agencia de compras agrícolas ha comenzado a funcionar desde el día 4 de abril en San Vito de Java.

Los miembros de la Junta Progresista de la localidad y la colonia Italiana, celebraron un magnífico festival con tal motivo el domingo 3, fecha en la cual se dio por inaugurada la nueva agencia. Los ciudadanos de la localidad y las poblaciones circunvecinas, están muy optimistas en cuanto al futuro de la agencia.

Bajo Porcentaje De Accidentes

El Distrito Bananero de Sierpe, ocupó el porcentaje más bajo en la escala de accidentes ocurridos en el mes de enero, según un estudio estadístico dado a conocer hoy.

En toda la División de Golfito, el porcentaje de accidentes fue de 5.47%. El porcentaje más alto correspondió al Distrito de Coto, con un 5.43%. El más bajo lo obtuvo el Distrito de Sierpe con sólo 4.22% de accidentes.

Cumpleaños Jorge Bolaños

El próximo 24 de abril, se encontrará cumpliendo seis años de edad, nuestro amiguito Jorge Mario Bolaños Moya.

Jorge Mario es hijo de el estimable hogar formado por don Miguel Bolaños, empleado del Departamento de Mecánica de la Compañía Ba-

nanera en Golfito, y de su señora doña Julieta de Bolaños, empleada del Departamento de IBM en San José.

Hacemos llegar hasta el amiguito cumpleaños una especial felicitación. Que los cumpla muy felices.



El buen amigo de "EL PACIFICO", y trabajador en el Departamento Eléctrico de la Compañía Bananera, en Golfito, Sr. Elías Villagra Barrera posa en compañía de su señora esposa doña Emérita Cecilia Chaves, el 27 de febrero pasado, en la Iglesia Católica de Golfito. Al congratularlos en tal feliz acontecimiento, les deseamos muchos años de vida matrimonial.— (Foto Castillo).



Señora Lidia Romero de Ruiz, esposa de don Isabel Ruiz, competente trabajador de la Compañía Bananera en Finca Coto 54, retratada en la entrada de su casita unifamiliar, con sus hijitas Jeannette y Ana María. La señora de Ruiz vivió con su familia en Finca 7, de Palmar Sur. Desde hace casi un año vive en Coto 54. Por cierto que comentando la colocación de luz eléctrica en las casas de los trabajadores de esa finca nos dijo: "Yo estoy muy contenta aquí. La casita es cómoda, aireada y tiene lo indispensable. Fijese el lavadero bajo techo. Mire ya los bombillos de la luz eléctrica colocados. Por cierto que esto es algo de lo mejor que nos está dando la compañía: luz en nuestros hogares". Al referirse a sus hijitas, nos dijo doña Lidia: "Jeannette ha crecido mucho. Y Ana María cumplió un año el 23 de marzo". Esto nos dio oportunidad para saludar en nombre de EL PACIFICO a la linda chiquilla, en la foto, en brazos de su madre.